

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭКСПЕРТНОЙ КОМИССИИ

диссертационного совета Д 73.1.015.01 по защите диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук при Институте гуманитарных наук имени академика Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана о диссертационной работе Шосафоевой Сабзины Шогадоевны, выполненной на тему: «Лексико-семантическая и структурно-грамматическая эквивалентность тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков»

Экспертная комиссия диссертационного совета Д 73.1.015.01 (таджикский и памирские языки) (филологические науки) на базе Института гуманитарных наук имени академика Б. Искандарова Национальной академии наук Таджикистана в составе:

- доктора филологических наук, профессора Аламшоева М.М. (председатель)

- доктора филологических наук, профессора Офаридова Н. (член комиссии)

- доктора филологических наук, профессора Давлатмировой М.Б. (член комиссии)

В соответствии с п. 25 Положения о совете по защите диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук (утв. Приказом Минобрнауки России от 13 января 2014 г. № 7, с изменениями, утв. Приказом Минобрнауки России в ред. от 09 декабря 2014 г. № 1560) рассмотрела кандидатскую диссертацию Шосафоевой Сабзины Шогадоевны, выполненной на тему: «Лексико-семантическая и структурно-грамматическая эквивалентность тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков» по специальности **5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский и памирские языки) (филологические науки)**.

Комиссия пришла к следующему заключению:

Диссертационная работа Шосафоевой С.Ш. является законченным исследованием теоретического и практического характера, посвящённое лексико-семантической и структурно-грамматической эквивалентности тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков. В сопоставительном плане тематические группы фразеологических единиц в таджикском и шугнанском языках до

настоящего времени еще не стали предметом специального исследования. Поэтому данная научная работа посвящена исследованию эквивалентности тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков, специфической особенностью лингвистического изучения которой считается выявление идентичности, а иногда и различия, между данными единицами в сопоставительно-историческом и этнолингвистическом освящении.

Актуальность темы обусловлена, прежде всего тем, что если лексико-семантическая и структурно-морфологическая связь фразеологических единиц таджикского языка с шугнано-рушанской группой языков подвергались специальному комплексному лингвистическому исследованию, то настоящая работа является первой попыткой системного сопоставительного изучения лексико-семантической и структурно-грамматической особенности эквивалентности тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков.

Целью данного исследования послужило изучение лексико-семантических и структурно-грамматических особенностей тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков путём выявления эквивалентности, а также определения сходства и различия.

Научная новизна исследования заключается в том, что впервые сопоставительному анализу подвергнуты тематические группы фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков с точки зрения выявления эквивалентности в лексико-семантической и структурно-грамматической сферах. Путём систематизации и сопоставления новых языковых материалов выявлена эквивалентность тематических групп, установлена степень схожести и различия во фразеологизмах обоих языков, что способствует выявлению специфики межъязыковых контактов данных языков.

Объектом исследования является описание и систематизации тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков в сопоставительном плане.

Предметом исследования являются лексико-семантические и структурно-грамматические особенности эквивалентов тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков.

Соответствие диссертации паспорту научной специальности. Диссертация соответствует специальности 5.9.6. - Языки народов зарубежных стран (таджикский и памирские языки) (филологические

науки). Диссертационное исследование соответствует пункту **6**: Лексический строй языка или языковой семьи (слово как основная единица языка, лексическая семантика, типы лексических единиц и категорий, структура словарного состава, функционирование лексических единиц, развитие и пополнение словарного состава, лексика и фразеология и их связи с внеязыковой действительностью) и пункту **11**: Исследование уровневой культурно- (или национально -) обусловленного сообщества представителей конкретного языка, или языковой семьи этой научной специальности.

Практическая ценность работы заключается в том, что материалы диссертационной работы могут быть использованы при сопоставительном изучении ФЕ, составлении специальных фразеологических словарей таджикского и шугнанского языков; могут практически послужить при переводе ФЕ, а также на практических курсах по фразеологии. Собранные материалы также служат для сохранения бесписьменного шугнанского языка.

Теоретическая значимость исследования заключается в анализе проблемы эквивалентности тематических групп ФЕ в таджикском и шугнанском языках. Данная работа имеет определённое значение для дальнейшей разработки вопросов по фразеологии шугнанского и таджикского языков, результаты которой могут быть использованы при изучении теории сопоставительной и типологической лингвистики.

Комиссия рекомендует:

- принять к защите в диссертационном совете Д 73.1.015.01 кандидатскую диссертацию Шосафоевой Сабзины Шогадоевны, выполненной на тему: «Лексико-семантическая и структурно-грамматическая эквивалентность тематических групп фразеологических единиц таджикского и шугнанского языков» по специальности **5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (таджикский и памирские языки) (филологические науки).**


- утвердить официальными оппонентами:

1. Джамшедова П.– доктора филологических наук, профессора кафедры английской филологии РТСУ.
2. Кадирова Д.С.– кандидата филологических наук, доцент кафедры Таджикского языка и литературы Дангаринского университета имени Н.Н. Джаббори.

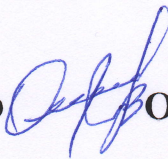
- утвердить в качестве ведущей организации Институт языка и литературы имени А.Рудаки Национальной академии наук Республики Таджикистан.

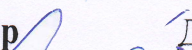
С учётом вышеизложенного экспертная комиссия рекомендует принять к защите в диссертационный совет Д73.1.015.01 диссертационную работу Шосафоевой Сабзины Шогадоевны.

Председатель комиссии:

доктор филологических наук, профессор  Аламшоев М.М.

Члены комиссии:

доктор филологических наук, профессор  Офаридоев Н.

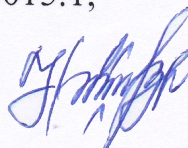
доктор филологических наук, профессор  Давлатмирова М.Б.

Подписи верны

Учёный секретарь

Диссертационного совета Д 73.1.015.1,

кандидат филологических наук



Некушоева Ш.С.

16.03.2023 г.